

Eda Aslan

An Island to Another Island; a Poem to Another Poem

23.8. – 05.10.2025

Opening 22.8.2025, 19 Uhr / 7 pm



Courtesy of the artist

- DE Eda Aslans Praxis untersucht Erzählungen, die von der Geschichtsschreibung marginalisiert oder ausgeschlossen wurden; mittels Skulptur, Text, Sound und Archivmaterial geht sie politischen und geografischen Spuren nach, die durch den Umlauf von Rohstoffen hinterlassen werden.

Die Vitrine wird als eine von Glas umschlossene Insel gedacht, die trotz klar definierter Grenzen, umgeben von unsichtbaren Strömungen, in ihrem eigenen Rhythmus pulsiert. Salzwasser wird nicht nur als Material, sondern auch als konzeptionelles Werkzeug erfahrbar gemacht. Wasser wird zum Träger von Erinnerungen, die sich stetig verändern und kristalline Spuren hinterlassen. Durch Prozesse wie Verdunstung, Strömung und Spannung untersucht die Ausstellung das fragile Verhältnis zwischen Trauer und Heilung.

In Klang, Oberfläche und räumlichen Anordnungen entfalten sich Erzählungen, die auf Geografien des Aufbrechens und der Rückkehr verweisen. Wellen, Strömungen und Sedimente sind physische und emotionale Begleiter der künstlerischen Arbeiten. Die Ausstellung thematisiert Trauer, Land, Erinnerung und das Mittelmeer als Metaphern und Orte, die sich von einer Insel zur anderen, von einem Gedicht zum nächsten bewegen.

Kuratiert von Klara Hülskamp.

- EN Eda Aslan's practice investigates narratives marginalized or excluded from historiography, and the political and geographical traces carried by circulating raw materials, through sculpture, text, sound, and archival materials.

Each showcase is imagined as an island enclosed in glass, with defined boundaries, yet pulsing with its own rhythm and unseen currents. Saltwater is perceived as a material as well as a conceptual tool. Here, water becomes a carrier of memory constantly shifting, leaving behind crystalline traces. Through processes like evaporation, flow, and suspense, the exhibition explores the fragile tension between mourning and healing.

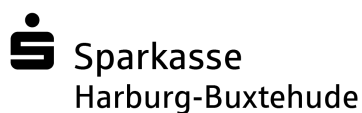
The narratives unfolding across the four showcases through the use of sound, surface, and spatial arrangement allude to geographies of rupture and return. Waves, currents, and sediment accompany the works as both physical and emotional witnesses. The exhibition carries mourning, land, memory, and the Mediterranean as both place and metaphor moving from one island to another, from one poem to the next.

Curated by Klara Hülskamp.

Das Programm des Kunstvereins wird ermöglicht von der Behörde für Kultur und Medien der Freien und Hansestadt Hamburg. / The program of the Kunstverein is made possible by the Ministry of Culture and Media of the Free and Hanseatic City of Hamburg.



Die Ausstellung entsteht mit freundlicher Unterstützung der Sparkasse Harburg-Buxtehude und der Claussen-Simon-Stiftung. / The exhibition is kindly supported by the Sparkasse Harburg-Buxtehude and the Claussen-Simon-Stiftung.



Presseanfragen richten Sie bitte an klara.huelskamp@kvhbf.de. / Please address press inquiries to klara.huelskamp@kvhbf.de

